

SELECTED BIBLIOGRAPHY

Corpora of Inscriptions:

- Bagnall, R. et al. 2016. *Graffiti from the Basilica in the Agora of Smyrna*. New York, NY.
- Binsfeld, A. 2006. *Vivas in deo. Die Graffiti der frühchristlichen Kirchenanlagen in Trier*. Trier.
- Cotton, H. et al. (eds.). 2012. *Corpus Inscriptionum Iudaeae/Palaestinae*. Vol 1.2. Cologne.
- Cumont, F. 1895. Les inscriptions chrétiennes de l'Asie Mineure, *Mélanges de l'école française de Rome* 15 (1): 245–99.
- De Rossi, G. B. 1864–1877. *La Roma sotterranea cristiana*. 3 vols. Rome.
- Guarducci, M. 1958. *I graffiti sotto la confessione di San Pietro in Vaticano*. Vatican City.
- Negev, A. 1977. *The Inscriptions of Wadi Haggag, Sinai*. Jerusalem.
- Negev, A. 1981. *The Greek Inscriptions from the Negev*. Jerusalem.
- Rhoby, A. 2009 and 2014. *Byzantinische Epigramme auf Fresken und Mosaiken and Byzantinische Epigramme auf Stein*. Vienna.
- Wankel, H. et al. 1979–1984. *Die Inschriften von Ephesos*. 8 vols. Bonn.

Online Corpora and Resources:

- Breytenbach, C. and Hallof, K.. *Inscriptiones Christianae Graecae*. <http://repository.edition-topoi.org/collection/ICG>
- Chanotis, A. et al. (eds.) 2017. *Supplementum Epigraphicum Graecum*. Leiden. <http://referenceworks.brillonline.com.ezproxyd.bham.ac.uk/browse/supplementum-epigraphicum-graecum>
- Ivantchik, A. et al. 2015–2017. *Ancient Inscriptions of the Northern Black Sea*. <https://iospe.kcl.ac.uk/index.html>
- Preiser-Kapeller, J. *Mapping Medieval Conflicts*. <https://www.oeaw.ac.at/en/imafo/research/cluster-longterm-projects/mapping-medieval-conflicts/>
- Roueché, C. et al. 2007. *Inscriptions of Aphrodisias*. <http://insaph.kcl.ac.uk/iaph2007/index.html>
- Ward-Perkins, B.. 2018. *Cult of Saints in Late Antiquity*. <http://csla.history.ox.ac.uk/>

Secondary Literature:

- Ariantzi, D. and Eichner, I. (eds.) 2018. *Für Seelenheil und Lebensglück: das byzantinische Pilgerwesen und seine Wurzeln*. Regensburg.
- Artamonov, Y. Zaytsev, I. and Gippius, A. 2016. Vostochnoslavianskiye nadpisi baziliki Rozhdestva Khristova v Vifleyeme, *Russian Archaeology* 1: 25–36.
- Avdokhin, A. 2015. A Dipinto from the so called "Chapel of St Paul" (Caesarea Maritima): a Reading and Interpretation, *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 195: 155-158.
- Avdokhin, A. 2022. forthcoming. Singers Silently Speaking: Psalmists in Inscriptions from Late Antique Middle Egypt (Bawit), *Journal of Early Christian Studies* 30.

- Avdokhin, A. and Shakhov, Yu. 2020. Christianizing Statues Unawares? Imperial Imagery and New Testament Phrasing in a Late Antique Honorific Inscription (IEph 4.1301), *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 216: 55–68.
- Baird, J. and Taylor, C. (eds.) 2011. *Ancient Graffiti in Context*. London.
- Berschin, W. and Zettler, A. 1999. *Egino von Verona – Gründer von Reichenau-Niederzell*. Sigmaringen.
- Bertelli, G. 2009. Percorsi di eta medieval per la grotta di San Michele arcangelo sul Gargano. L'itinerario Ergitium-Monte Sant'Angelo e alcuni tracciati meridionali, in G. Casiraghi and G. Sergi (eds.) *Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'Occidente medievale*. Bari. 421–440.
- Bitton-Ashkelony, B. 2005. *Encountering the Sacred: The Debate on Christian Pilgrimage in Late Antiquity*. Berkeley, CA and London.
- Bolle, K., Witschel, C. and Machado, C. (eds.) 2017. *The Epigraphic Cultures of Late Antiquity*. Stuttgart.
- Buckler, W. H. Calder, W. M. and Cox, C. W. M. 1926. Asia Minor, 1924. III. – Monuments from Central Phrygia, *Journal of Roman Studies* 16: 53–94.
- Butz, E. and Zettler, A. 2020. Pilgrim's devotion? Christian graffiti from Antiquity to the Middle Ages, in J. Kuuliala and J. Rantal (eds.) *Travel, Pilgrimage and Social Interaction from Antiquity to the Middle Ages*. London. 201–25.
- Calder, W. M. 1955. Early-Christian epitaphs from Phrygia, *Anatolian Studies* 5: 25–38.
- Carletti, C. 1995. Viatores ad martyres: Testimonianze scritte altomedievali nelle catacombe romane, in G. Cavallo and C. Mango (eds.) *Epigrafia medievale greca e Latina*. Spoleto. 197–225.
- Carletti, C. 1997. Nascita e sviluppo del formulario epigrafico cristiano: prassi e ideologia, in I. Di Stefano Manzella (ed.) *Le iscrizioni dei cristiani in Vaticano. Materiali e contribute scientifici per una mostra epigrafica, Inscriptiones sanctae sedis*. Vatican City.
- Carletti, C. and Otranto, G. (eds.) 1980. *Il santuario di S. Michele sul Gargano dal VI al IX secolo. Contributo alla storia della Langobardia meridionale. Atti del convegno tenuto a Monte Sant'Angelo il 9–10 dicembre 1978*. Bari.
- Clédat, J. 1904–1999. *Le monastère et la nécropole de Baouît*. Cairo.
- Coleman, S. and Eade, J. 2004. Introduction: Reframing Pilgrimage, in S. Coleman and J. Eade (eds.) *Reframing Pilgrimage. Cultures in Motion*. London and New York, 1–25.
- Coleman, S. and Elsner, J. 2003. Pilgrim Voices. Authoring Christian Pilgrimage, in S. Coleman and J. Elsner (eds.) *Pilgrim Voices: Narrative and Authorship in Christian Pilgrimage*. Oxford. 1–16.
- Daim, F. Pahlitzsch, J, Patrich, J, Rapp, C, and Seligman, J. (eds.). 2020. *Pilgrimage to Jerusalem. Journeys, Destinations, Experiences across Time and Cultures*. Mainz.
- Delattre, A., 2003. Graffitis de la montagne thébaine II, *Chronique d'Egypte* 78: 371–80.

- Dilley, P. C. 2008. Dipinti in Late Antiquity and Shenoute's Monastic Federation: Text and Image in the Paintings of the Red Monastery, *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 165: 111–28.
- Djobadze, W. Z. 1986. *Archeological investigations in the region west of Antioch on-the-Orontes*. Wiesbaden.
- Drobysheva, D. 2019. The History of the Study of Old Russian Mural Graffiti (11–14 cc.), *Drevneyshiye Gosudarstva Vostochnoy Yevropy* 15: 241–81.
- Eade, J. and Sallnow, M.J. (eds.) 1991. *Contesting the Sacred: The Anthropology of Christian Pilgrimage*. London and New York, NY.
- Eastmond, A. 2015. *Viewing Inscriptions in the Late Antique and Medieval World*. Cambridge.
- Eck, W. 1995. Graffiti an Pilgerorten im spätrömischen Reich, in E. Dassmann and J. Engemann (eds.) *Akten des XII. Internationalen Kongresses für christliche Archäologie*. Bonn. 206–22
- Elsner, J. 2017. Excavating Pilgrimage, in T. M. Kristensen and W. Friese (eds.) *Excavating Pilgrimage. Archaeological Approaches to Sacred Travel and Movement in the Ancient World*. London and New York, NY. 265–274.
- Elsner, J. and Rutherford, I. 2005. Introduction, in J. Elsner and I. Rutherford (eds.) *Pilgrimage in Graeco-Roman and Early Christian Antiquity: Seeing the Gods*. Oxford. 1–38.
- Evdokimova, A. 2015. Greek Graffiti from St Sophia's in Constantinople in the Archive of Robert van Nice (Dumbarton Oaks, Washington, D.C.), in A. Rhoby (ed.) *Inscriptions in Byzantium and Beyond: Methods – Projects – Case Studies*. Vienna. 167–74.
- Felle, A. and Ward-Perkins, B. (eds.) 2020. forthcoming. *Cultic Graffiti across the Mediterranean and Beyond*. Turnhout.
- Ferrua, A. 1969. Memorie dei SS. Pietro e Paolo nel epigrafia, in B. M. Apollonj Getti, et al. (eds.) *Saecularia Petri et Pauli*. Vatican City. 131–48.
- Fiocchi Nicolai, V. 1995. “Itinera ad sanctos”. Testimonianze monumentali del passaggio dei pellegrini nei santuari del suburbio romano, *Jahrbuch für Antike und Christentum. Ergänzungsband*, 20 (2): 763–75.
- Franklin, S. 2000. *Writing, Society, and Culture in Early Rus, c. 950–1300*. Cambridge.
- Gasparini et al. (eds.). 2020. *Lived Religion in the Ancient Mediterranean World*. Berlin.
- Gippius, A. 2012. Drevnerusskiye nadpisi Konstantinopolskoy Sofiyi, in Y. Artamonov, I. Zaytsev and A. Gippius (eds.) *1150 years of Russian statehood and culture. Materials for the General Meeting of the Russian Academy of Sciences dedicated to the Year of Russian History*. Moscow. 282–92.
- Göransson, E. et al. 2016. *The Arts of Editing Medieval Greek and Latin. A Casebook*. Toronto.
- Graham, A.S. 2013. The word is not enough: a new approach to assessing monumental inscriptions. A case study from Roman Ephesos, *American journal of archaeology* 117 (3): 383–412.

- Handley, M. 2017. Scratching as devotion: graffiti, pilgrimage and liturgy in the Late Antique and Early Medieval West, in K. Bolle, C. Witschel and C. Machado (eds.) *The Epigraphic Cultures of Late Antiquity*. Stuttgart.
- Juhel, V. and Vincent, C. 2007. Culte et sanctuaires de saint Michel en France, in P. Bouet, G. Otranto and A. Vauchez (eds.) *Culto e santuari di San Michele nell'Europa medievale – Culte et sanctuaires de saint Michel dans l'Europe médiévale*. Bari. 183–207.
- Kaldellis, A. 2009. *The Christian Parthenon: Classicism and Pilgrimage in Byzantine Athens*. Cambridge.
- Keegan, P. 2014. *Graffiti in Antiquity*. London.
- Krautheimer, R. and Corbett, S. 1980. S. Sebastiano, in R. Krautheimer, S. Corbett and W. Frankl (eds.) *Corpus Basilicarum Christianarum Romae. The Early Christian Basilicas of Rome (IV–IX Cent.)*, vol. 4. Vatican City. 99–147.
- Külzer, A. 2018. Pilgerzentren im westlichen Kleinasien: Heilige, Orte und Wege, in D. Ariantzi and I. Eichner (eds.) *Für Seelenheil und Lebensglück. Das byzantinische Pilgerwesen und seine Wurzeln*, Mainz. 163–74.
- Kuuliala, J. and Rantala, J. 2020. *Travel, Pilgrimage and Social Interaction from Antiquity to the Middle Ages*. London.
- Lauxtermann, M.D. and Toth, I. (eds.). 2020. *Inscribing Texts in Byzantium: Continuities and Transformations*. London and New York.
- Macrides, R. (ed.) 2002. *Travel in the Byzantine World: Papers from the Thirty-Fourth Spring Symposium of Byzantine Studies, Birmingham, April 2000*. Abingdon and New York, NY.
- Maraval, P. 1985. *Lieux saints et pèlerinages d'Orient: histoire et géographie des origines à la conquête arabe*. Paris.
- Milnor, K. 2014. *Graffiti and the Literary Landscape in Roman Pompeii*. Oxford.
- Nowakowski, P., 2017. “And there, unworthy as I was, I wrote the names of my parents”: The family identity of supplicants in pilgrims’ graffiti and dedicatory inscriptions from the Late Roman and Byzantine East, in M. Nowak, A. Łajtar, J. Urbanik (eds.) *Tell me who you are: Labelling status in the Graeco-Roman World*. Warsaw. 239–255.
- Orel, V. 1996. “Unofficial” Old Russian Graffiti in Kiev. *Zeitschrift für Slawistik* 41(2): 166–170.
- Petrovic, A. Petrovic, I. and Thomas, E. (eds.). 2019. *The Materiality of Text–Placement, Perception, and Presence of Inscribed Texts in Classical Antiquity*. Leiden.
- Ramsay, W.M. 1885. Notes and Inscriptions from Asia Minor, *The American Journal of Archaeology and of the History of the Fine Arts* 1 (2–3): 138–151.
- Ramsay, W.M. 1890. *The Historical Geography of Asia Minor*. London.
- Rhoby, A. 2015. A Short History of Byzantine Epigraphy, in A. Rhoby (ed.) *Inscriptions in Byzantium and Beyond: Methods—Projects—Case Studies*. Vienna. 17–32.

- Rozhdestvenskaya, T. 2013. "O Novgorodskoy Epigraphicheskoy Traditsii" Drevnaya Rus'. *Voprosy Medievistiki* 53: 116–70.
- Rutherford, I. 2020. The experience of pilgrimage in the Roman Empire: *communitas*, *paidei*, and piety-signaling, in Gasparini et al. *Lived Religion in the Ancient Mediterranean World*. Berlin. 137–56.
- Scriven, R. 2014. Geographies of Pilgrimage: Meaningful Movements and Embodied Mobilities, *Geography Compass* 8 (4): 249–61.
- Slavin, S. 2003. Walking as Spiritual Practice: The Pilgrimage to Santiago de Compostela, *Body and Society* 9 (3): 1–18.
- Styger, 1935. *Römische Martyrergrüfte*. Berlin.
- Tchekhanovets, Y. 2018. *The Caucasian Archaeology of the Holy Land. Armenian, Georgian and Albanian Communities between the Fourth and Eleventh Centuries CE*. Leiden and Boston, MA.
- Thümmel, H. G. 1999. *Die Memorien für Petrus und Paulus in Rom. Die archäologischen Denkmäler und die literarische Tradition*. Berlin and New York, NY.
- Toynbee, J. and Ward-Perkins, J. 1956. *The Shrine of St. Peter and the Vatican Excavations*. London, Toronto and New York, NY.
- Turner, V.W. and Turner, E.L.B. 1978. *Image and Pilgrimage in Christian Culture: Anthropological Perspectives*. London and New York, NY.
- Urry, J. 2002. Mobility and Proximity, *Sociology* 36 (2): 255–74.
- van der Vliet, J. 2018. *The Christian Epigraphy of Egypt and Nubia*. Abingdon and New York, NY.
- Vysotskiy, S. 1985. *Kievskiye Graffiti XI–XVII vekov*. Kiev.
- Weber, W. 2004. Neue Forschungen zur Trierer Domgrabung: Die archäologischen Ausgrabungen im Garten der Kurie von der Leyen, in S. Ristow (ed.) *Neue Forschungen zu den Anfängen des Christentums im Rheinland*. Münster. 225–34.
- Weber, W. 2016. Die Verehrung der Apostel Petrus und Paulus und die Stätten ihrer Memoria in Rom, in J. Merten (ed.) *Nero – Kaiser, Künstler und Tyrann, edited by Rheinisches Landesmuseum Trier*. Darmstadt. 257–263.
- Whiting, M. 2021 forthcoming. Pilgrim graffiti in the late antique Holy Land, in A.E. Felle and B. Ward-Perkins (eds.) *Cultic Graffiti across the Mediterranean and Beyond*.
- Woolf, G. 1996. Monumental Writing and the Expansion of Roman Society in the Early Empire, *Journal of Roman Studies* 86: 22–39.
- Xenaki, M. 2016. Les inscriptions byzantines datées du Parthénon (VIIe–XIIe siècles), in C. Stavrakos (ed.) *Inscriptions in the Byzantine and Post-Byzantine History and History of Art*. Wiesbaden. 233–52.
- Yasin, M. 2015. Prayers on site: the materiality of devotional graffiti and the production of early Christian sacred space, in A. Eastmond (ed.) *Viewing Inscriptions in the Late Antique and Medieval World*. Cambridge. 36–60.